



あなた町の
商工会

▼加入しましょう

商工会は、地域内の商工業者及び商工会の定款で特に定めた者を会員とし、会員の総意のもとに自主的な運営を行っています。商工会の運営をされ、事業活動の推進力となるのは、会員の皆様方です。商工会に加入しましょう。

商工にのみや

第24号

発行者 二宮町商工会
二宮町二宮1156-4
TEL(0463)71-1082

編集責任者 脇 忠 克



二宮町駅前ガラスのうさぎ像

(写真提供:町企画課)

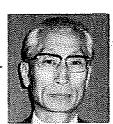
賀 正

新年おめでとうございます。
新春を迎え、町民の皆様、会員の皆様のご多幸とご健康を心からお祈り申し上げます。
年改まり、新しい年の締まる思いで六十二年のお仕事をスタートされた事と存じます。
今年を迎えた昨年からなおその上に超がつく様な気配の円高と原油安、低金利、夫々に超の字を冠して呼ばれた昨年からなおその上に超がつく様な気配の円高と原油安、低金利、夫々に

三つの要素によるメリットは、僻む訳ではないが我々には微小であり、デメリットのみが大きな負担となつております。特に円高による輸出の内需指向への転換は、アジアANICS(新興工業国群)の追い上げと、日本企業の海外進出を伴つて進みつつあります。日本特有の短兵急な、集中豪雨的な企業の海外進出や海外不動産の買収は、またもや遠からず別のケースの摩擦と、国内の雇用不安を呼び起すのは明白であります。

当二宮町に於いても、以上のような環境下で二次産業は勿論のこと、三次産業、サービス業でも前述のメリットを活かせる一部業種を除き、直接、間接の影響は免がれなりでしょし、大型店の迅速な環境対応に中小業者が遅れをとる事も否めない事実と存じます。

年頭所感



赤 星

操

私ども商工業者は、この様な事態に対応すべく極力、従業員数、金融面で身軽になり、長期は無理にしても、せめて中期的見透しを立てて、特色ある経営に心掛ける必要があると痛感しております。後半に至り甚だ失礼ですが、締めくくりの意味で御承解をいたゞけるならば……

我々の愛する二宮町では、昨年十一月に町長、町議選が行われ、柳川町長は前人未踏の五選を果され、町議も八人の有能な新人が当選され、議会も新鮮さがみなぎっております。

何年來かの懸案であり、また私ども商工業者に直接関心のある三大事業、即ち駅周辺の再開発、工業団地、産業廃棄物の処理場の選定が目前に控えており、柳川町長も一月六日の賀詞交歓の際、その実現を自信をもつて確約されました。

私どもにとりましても他人事では無く、自分自身の事でございまので、大局的見地から全面的な協力をせねばならないと思います。

今後、商店会連合会、建設工業会、工場関係の会員の方々、それから二十周年を迎える商工会青年部と婦人部、並びに町民の皆様方のご協力を切にお願いして年頭の挨拶といたします。

ふれあい広場

青年部主催の「第五回ふれあい広場」が九月七日(日)二宮町小学校校庭で開催され、終日賑わいを見せた。

また、いろいろな催し物が行われ、特にフランクショーマンショーマン、綱引き大会等が変りだね自転車、人気を呼んだ。



創立20周年を迎えて

青年部部長 小島 治

あけましておめでとうございます。皆様お揃いで、お元気に新年を迎えたことを存じます。

商工会青年部も、本年は創立20周年という節目を迎えます。人間にいたとえますと、成人式を迎え、やっと大人の仲間入りをしたばかりですが、この間の諸先輩のご努力は申し上げるまでもなく、商工会並びに関係各位のご指導ご理解に対しては感謝に絶えません。

創立15周年を記念して始めました「ふれあい広場」もお蔭様で第六回をかぞえるに至りました。20周年に当る本年は、それにふさしかつておおり、各方面に大きく協力を切にお願いします。



愛されるスタンプ会に

二商連スタンプ会会長足立 隆市

新春を迎え皆様には良い年であります様お祈り申し上げます。

不況風が吹き荒れたまゝ、年を越してしまいましたが、我々商業者は手をこまねいている訳には参りません。従業員、家族共々知恵を出し合い、消費者の皆様方になお一層喜ばれる店作りに取り組んで行かなければなりませんが、個店の力には限度があります。

そこで、町内一丸となつてジョイスタンプ事業が発足し、おかげさまで順調に進展し早くも三年目を迎えることになりました。この

青年部一同は試練の年と受け止め若き力と行動力で、地域の活性化と発展に努力していく所存であります。

昨年より更に厳しい経済情勢の中で、加盟店、役員共々消費者の皆様方に支持され、愛されるスタンプ会に発展すべく努力する所存です。皆様方のご支援、ご協力を願いたします。



婦人部部長 鈴木 淋子

な影響が出てきています。二宮町においてもまた然りであります。このような新しい時代を、私達青年部一同は試練の年と受け止めます。

今年あけましておめでとうございます。部員の皆様にはお健やかに新年をお迎えなされたこと、お慶び申し上げます。

昨年は武道館に於て、商工会青年部、婦人部全国組織化20周年記念式典が、去る十月六日、全商工会青年部・婦人部の代表が参加のもと、東京は日本武道館で開催された。

当商工会婦人部は、組織運営及び活動内容が優良であることが認められ表彰された。

全國統一運動実施

青年部・婦人部

化20周年記念式典が、去る十月六日、全商工会青年部・婦人部の代表が参加のもと、東京は日本武道館で開催された。

神奈川県商工会連合会では、去る十月十三日海老名市文化会館に於いて、商工会法施行25周年記念神奈川県大会を開催し表彰を行った。表彰を受けられた方は次

の通りです。(敬称略)

◎全国連会長表彰

商工会理事 林 勇太郎

操

◎全国連会長表彰

商工会会長 赤星

操

◎全国連会長表彰

内田三千義 (内田工務店)

◎県連会長感謝状

杉崎喜代治 (杉崎建築)

◎優良産業人表彰

長谷川好里 (有熊沢屋)

◎県連会長表彰

伊勢 敬永 (有伊勢)

◎県連会長表彰

小峰 尚 (陸速算研究所)

◎県連会長表彰

友

方々のご指導と、部員の皆様の多大なるご協力の賜と感謝して居ります。

昭和六十二年卯の年は、兎の可愛らしい動作や、性格から、「愛敬があり、言葉温くやわらかく」。

ということで人気も上り福徳があ

る年と云っています。しかし昨今

の厳しい経済及び社会情勢の中に

あります私達は、婦人の特性を生

かし地域振興发展の良き協力者で

あると共に推進者とならなければ

ならないと思います。それは厳

しい選択の目を養い、心にはほゝ

えみを持って今年もがんばらなけ

ればならないと思います。

個人では、商工会の運営及び經

営改善普及事業の推進と小規模事

業の振興に寄与されたことが認め

られ今回の受賞となつた。

◎中小企業庁長官表彰

商工会会長 赤星

操

◎全国連会長表彰

内田三千義 (内田工務店)

◎県連会長感謝状

杉崎喜代治 (杉崎建築)

◎優良産業人表彰

長谷川好里 (有熊沢屋)

◎県連会長表彰

伊勢 敬永 (有伊勢)

◎県連会長表彰

小峰 尚 (陸速算研究所)

◎県連会長表彰

友

II 第26回

商工会全国大会開催

全国商工会連合会では、去る十

月二七日東京NHKホールにお

いて、商工会連合会法施行25周年

記念全国大会を開催し、優良団体

並びに役員の表彰を行つた。

個人では、商工会の運営及び經

営改善普及事業の推進と小規模事

業の振興に寄与されたことが認め

られ今回の受賞となつた。

◎全国連会長表彰

林 勇太郎

操

◎全国連会長表彰

内田三千義 (内田工務店)

◎県連会長感謝状

杉崎喜代治 (杉崎建築)

◎優良産業人表彰

長谷川好里 (有熊沢屋)

◎県連会長表彰

伊勢 敬永 (有伊勢)

◎県連会長表彰

小峰 尚 (陸速算研究所)

◎県連会長表彰

友

労働保険料の報告の準備を!!

申告・納付は適正・迅速に!!

ご協力ください!!会費納付は自動振替で。

申告・納付は、商工会へ保険料納付により商工会へ提出、「納入通知書」を事業主へ送付。五月上旬商工会へ保険料納付。皆様のご協力をお願いいたします。

商工会では、商工会、青色申告会、法人会の会費の集金に職員が伺つておりましたが、昭和六十二年四月より会費の自動振替を実施することになりました。この手続のため職員が伺いますので、会員の皆様のご協力ををお願いいたします。

三月下旬「賃金等の報告」用紙を事業主へ配布。四月中旬「賃金等の報告」用紙を事業主へ提出。五月上旬商工会へ保険料納付。皆様のご協力をお願い致します。

★年度更新の予定
年一度更新の手続を五月十五日までに行わなければなりません。

商工会(労働保険事務組合)では、年一度更新の手続を五月十五日までに終らせるために、委託事業主の皆様から「賃金等の報告」の早期提出をお願いしております。

そこで、新年度の概算保険料の申告・納付と、前年度の保険料を精算するための確定保険料の申告・納付の手続が必要となります。これが「年度更新」の手続です。この年度更新手続きは、毎年四月一日から五月十五日までの間に行わなければなりません。

労働保険では、保険年度(毎年四月一日から翌年三月三十一日)の当初に概算で保険料をきめて納付し、保険年度末に賃金が確定したところで精算するという方法をとっています。

「賃金等の報告」の準備を!!

統計調査にご協力を!!

県企画部統計課より

昭和61年商業統計調査等の実施に際しましては、会員の皆様方のご協力をいただき誠にありがとうございました。

通商産業省では、商業統計調査等いろいろな統計調査を実施しております。

調査は、都道府県知事から任命された統計調査員が直接訪問し行います。また提出された調査票は統計法により秘密が厳守されます。

今後とも統計調査事業にご協力くださるよう、お願いいたします。

円高差益

輸入業者のほとんどは、仕入れた輸入品の支払に手持ちの円をドルに替えて金を支払っています。そこで、輸入品を国内で販売する場合、価格をそのままにしておけば円高になつた分だけ輸入業者の利益となります。これを円高差益と呼びます。

商工会では、商工会、青色申告会、法人会の会費の集金に職員が伺つておりましたが、昭和六十二年四月より会費の自動振替を実施することになりました。この手続のため職員が伺いますので、会員の皆様のご協力ををお願いいたします。

生命保険と税

保険金等を受ける場合は、契約内容などにより、相続税か贈与税あるいは所得税の課税関係が生じます。夫婦の関係では次の通りです。

区分	被保険者	負担者	受取人	保険事故等	課税関係
①	夫	夫	夫	満期夫の死亡	夫の一時所得 相続人に相続税
②	夫	夫	妻	満期妻に贈与税 夫の死亡妻に相続税	
③	妻(契約者)	夫	妻	夫の死亡妻に相続税(生命保険契約に関する権利)	
④	妻	夫	夫	満期妻の死亡	夫の一時所得

- 一時所得の場合の課税所得の計算式
(保険金一括払い) - 50万円 × $\frac{1}{2}$
- 年金方式で保険金を受けとった場合は、そ
年の年ごとの雑所得として所得税がかかります。
※国税庁「知っておきたい税情報」より

国の御用で退職金を! ◆従業員のための退職金制度です◆

事業主のための退職金制度

この制度は、中小企業者が国に援助で大企業と同じよう、従業員に退職金を支払う事ができるようになります。加入者に対し、福祉増進と雇用の安定を図り、中小企業の振興発展に役立てる目的としています。

●掛金は月額三、〇〇〇円～二〇〇〇〇円まで自由に選択できます。
○掛金は「全額免税」になります。
○従業員の福利厚生施設(社宅・更衣室・休憩室等)を設置するための資金を低利で利用できます。
○掛金は全額は所得控除されます。
○国が最後まで責任をもつますので安全・確実です。

商工貯蓄共済 加入のすすめ

商工会が、事業主の皆様の経営の安定と福祉の増進を目的として貯蓄・生命保険・融資を組み合せ開発した共済制度です。

【掛金月額】

3,000円	4,000円	5,000円	6,000円	7,000円
8,000円	9,000円	10,000円	…	1,000円刻み
12,000円	14,000円	16,000円	18,000円	
20,000円	…	…	…	2,000円刻み

加入資格／商工会員・ご家族・従業員の方
被保険者／10歳～60歳未満の健康な方

月額掛金／10歳～39歳 2,000(1口)

40歳～45歳 3,000(1口)

46歳～60歳 4,000(1口)

契約期間／10年間で掛金の額は変りません。

加入口数／1口より10口まで加入できます。

生命保障／80万円(1口)～800万円(10口)

貯蓄積立／毎月の掛金の大部分は積立金となり利子がつきます。

新春時局講演会

日 時 昭和62年1月19日(月)

午後1時30分～3時

場 所 二宮町商工会館大会議室

……一般の方歓迎……

政治と経済

87年の展望



講師 経済評論家
TBC東北放送ニュース解説委員

中西重思先生

△工場経営者講習会	日時	課題	講師	会場
二月一九日(木)	午後七時	関連業者の儲かる鍵 先端工業と産業の将来	内田京治氏 評論家 尾崎正直氏	二宮町商工会館

2月2日(月)より個別指導開始

お早めにお越し下さい。

個別指導日程

日程	時間	時間
62.2.2	月火水木金月火水木	9時～16時
3	リ	
4	リ	
5	リ	
6	リ	
23	リ	
24	リ	
25	リ	
3.10	火	
11	水	
12	木	

結構です

二宮町商工会では、本年も二月二日(月)より決算・確定申告個別指導を行います。日程表をご覧の上指導会場へお越し下さい。

指導日以外でも

お越し下さい。

お知らせ

マルケイ融資

マルケイ資金は、正式には小企

業等経営改善資金といいます。

この制度は、商工会の実施して

いる小規模企業経営改善普及事業における経営指導を、金融面から

補完しようというものです。

但し、12:00～13:00までは休憩時間です。

会場:二宮町商工会館

経営指導員の目からみた金融調査のポイント

金融調査のポイント

企業の信用調査をする場合、先

ず決算書をみるとことから始めます

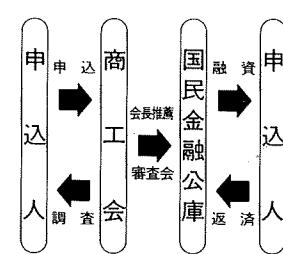
が、小企業の経営は机上の数字だけではなく分りにくいのが現

状です。「決算書は過去は語るが、運転三年以内

お気軽にお問合せ下さい。

- 融資額 四〇〇万円以内
- 利税率 年六・三%
- 融資期間 設備五年以内
- 無担保・無保証人 運転三年以内

★お申し込みから融資まで★



これから

行
事
予
定

「企業は人なり」といわれるよう、経営者の人柄・個人的資質を調べるために調査の半分以上費します。
「企業は人なり」といわれるよう、経営者の人柄・個人的資質を把握しているか
○家や車に分不相応なお金をかけているのか
○言動が派手で、人柄・経歴・私生活にとかく風評が聞かれる。
○奥さんとの仲は良いか 等々を参考に総合的な判断を下します。

種別	貸付限度額及び期間
運転資金	300万円まで 36ヶ月以内
設備資金	500万円まで 60ヶ月以内
運転設備併用資金	500万円まで 60ヶ月以内

- 利率、年6.3% (町より25%利子補給あり)
- お問い合わせは、商工会、町経済課へ。

ご利用下さい!!

融資

商工会では、町内の中小企業者を対象に、設備資金・運転資金などの金融対策融資の受付を行っています。

対象者は、町内に在住し、かつ町内で一年以上継続して営業し町税を完納している者。

◆蛇の目寿司
二宮町中里二一九一八
鈴木恒五郎

◆レディースアンジョングライマー
二宮町二宮八三三一四二(F)
衣料品販売 中山憲親

◆割烹・花山
二宮町二宮八三三一四二(F)
飲食業 平田守秀

◆洋菓子マスコット
二宮町中里二一九一八
小売業(洋菓子) 安藤国ビル

◆松木商事
二宮町富士見が丘二三三二七
松木昇

◆洋菓子マスコット
二宮町二宮二一二二(栄ビル)
飲食業 平田守秀

◆ギフトインブーケ
二宮町二宮八三三一四(三F)
小間物販売 黒川由美子

KONOMI・
二宮町二宮八三三一四(三F)
飲食業